

Donnerstag,
23. August 2012

Departemente

Betreibung und Konkurs	1446
Amt für Landwirtschaft und Umwelt. Hol-Bring-Markt in Sarnen	1448
Amt für Berufsbildung. Filmvorführung mit Podiumsdiskussion	1449
Jugend und Sport. 8. Bike-Biathlon	1449
Erwachsenenbildung	1451
Berufs- und Weiterbildungszentrum. Kurse	1457
Baugesuche und Sonderbewilligungen	1463

Stellenausschreibungen

Gerichte 1467

Gemeinden 1467

Verschiedene

Handelsregister	1470
-----------------	------



Sicherheits- und Justizdepartement

Betreibung und Konkurs. Konkursöffnung und Einstellung mangels Aktiven

<i>Schuldner:</i>	<i>Kathöfer Mario</i> , geboren am 11. Februar 1964, deutscher Staatsangehöriger, letzte bekannte Adresse: Brünigstrasse 62, 6072 Sachseln, nunmehr unbekanntem Aufenthalts, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Obwalden eingetragenen Einzelfirma «Mario Kathöfer», Brünigstrasse 62, 6072 Sachseln
<i>Konkursöffnung:</i>	11. Juni 2012
<i>Konkurseinstellung:</i>	16. August 2012
<i>Frist gemäss Art. 230 Abs. 2 SchKG:</i>	3. September 2012
<i>Kostenvorschuss:</i>	CHF 4'000.–

Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Sarnen, 23. August 2012

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Konkursöffnung

<i>Schuldnerin:</i>	<i>Pointer's View GmbH</i> , Kernserstrasse 29, 6060 Sarnen
<i>Konkursöffnung:</i>	6. Juni 2012
<i>Verfahrensart:</i>	summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG
<i>Eingabefrist:</i>	24. September 2012 (valuta 6. Juni 2012)

Allfällige Eigentums- und Drittansprüche sind ebenfalls bis zum 24. September 2012 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Soweit bewegliche Sachen in die Konkursmasse fallen, erachtet sich die Konkursverwaltung als von den Gläubigern ermächtigt, freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Die Gläubiger der Gemeinschuldnerin und alle Personen, die auf in Händen der Gemeinschuldnerin befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, *berechnet auf den Tag der Konkurseröffnung, unter Einlegung der Beweismittel* (Schuldscheine, Rechnungen, Mahnbelege usw.) im Original dem unterzeichneten Konkursamt anzumelden.

Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Gemeinschuldnerin der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandgesicherten, auf (SchKG Art. 209).

Die Schuldner der Gemeinschuldnerin haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen der Gemeinschuldnerin als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolge im Unterlassungsfalle und bei Verlust des Vorzugsrechtes im Falle ungerechtfertigter Unterlassung.

Sarnen, 23. August 2012

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Konkurseröffnung

Schuldnerin: TerraCognita AG, c/o Orfida Treuhand + Revisions AG, Industriestrasse 22, 6060 Sarnen

Konkurseröffnung: 11. Juli 2012

Verfahrensart: summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG

Eingabefrist: 24. September 2012 (valuta 11. Juli 2012)

Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 24. September 2012 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Soweit bewegliche Sachen in die Konkursmasse fallen, erachtet sich die Konkursverwaltung als von den Gläubigern ermächtigt, freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Die Gläubiger der Gemeinschuldnerin und alle Personen, die auf in Händen der Gemeinschuldnerin befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, *berechnet auf den Tag der Konkurseröffnung, unter Einlegung der Beweismittel* (Schuldscheine, Rechnungen, Mahnbelege usw.) im Original dem unterzeichneten Konkursamt anzumelden.

Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Gemeinschuldnerin der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandgesicherten, auf (SchKG Art. 209).

Die Schuldner der Gemeinschuldnerin haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen der Gemeinschuldnerin als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolge im Unterlassungsfalle und bei Verlust des Vorzugsrechtes im Falle ungerechtfertigter Unterlassung.

Sarnen, 23. August 2012

Betreibung und Konkurs

Volkswirtschaftsdepartement

Amt für Landwirtschaft und Umwelt. Hol-Bring-Markt in Sarnen

Datum: Samstag, 15. September 2012

Wann: Bringen: 9.00–12.00 Uhr

Holen: 9.00–14.00 Uhr

Wo: Sarnen, vor COOP-Super-Center

Wichtig! Alle Gegenstände müssen gut erhalten, sauber und funktionstüchtig sein! Es ist kein Entsorgungsmarkt!

Das dürfen Sie bringen

Geschirr, Spielsachen, Kleinmöbel, Spielsachen, Kinderartikel, Elektro- und Elektronikgeräte (keine Luftbefeuchter, keine Computer-Röhrenbildschirme), Lampen, Sportgeräte (keine alten Skis), Instrumente, CDs, Bücher, Büroartikel.

Das dürfen Sie nicht bringen

Abfall, defekte Gegenstände, schmutzige Gegenstände, grosse Möbel, Polstermöbel, grosse Haushaltgeräte (Kühlschränke, Kochherde), Luftbefeuchter, Computer-Röhrenbildschirme, alte Skis und Skischuhe, alte, schmutzige oder defekte Kleider und Taschen.

Holen

Fast alles gratis. Für Elektro- und Elektronikgeräte und weitere wertvolle Gegenstände werden kleine Beiträge zur Deckung der Unkosten verlangt.

Verpflegung

Das COOP-Restaurant gleich nebenan lädt zum Verweilen ein.

Organisation, Durchführung und Information
natur & umwelt ob- nidwalden, Stansstaderstrasse 26, 6370 Stans,
Telefon 041 610 90 30, natur.umwelt@bluewin.ch, www.umwelt-info.ch

Patronat

Amt für Landwirtschaft und Umwelt Obwalden, Sarnen
Entsorgungszweckverband Obwalden, Sarnen
Gemeinde Sarnen

Sarnen, 23. August 2012

Volkswirtschaftsdepartement

Bildungs- und Kulturdepartement

Amt für Berufsbildung. Filmvorführung mit Podiumsdiskussion im BWZ Sarnen

«Boggsen» – Ein Film von Jürg Neuenschwander

Im Film «Boggsen» schildern zehn Menschen, die trotz obligatorischer Schulpflicht nicht fehlerfrei lesen und schreiben gelernt haben, was sie dagegen tun.

Donnerstag, 6. September 2012, 18.00 Uhr
Berufs- und Weiterbildungszentrum OW, Sarnen

Anschliessend Podiumsdiskussion zum Thema «Illetrismus»
Eintritt frei. Ohne Anmeldung.

Organisation:

Zentralschweizer Illetrismus-Kommission ZIK in Zusammenarbeit mit dem Schweizer Dachverband Lesen und Schreiben

www.boggsen.ch/www.richtig-schreiben.ch

Sarnen, 23. August 2012

Amt für Berufsbildung

Jugend und Sport. 8. Bike-Biathlon. Sonntag, 2. September 2012, beim Forsthof Pfedli Giswil mit Obwaldner Schülermeisterschaft

Allgemeine Informationen

Teilnahme: Für jedermann/frau – lizenzfrei. Durchführung bei jedem Wetter.

Obwaldner Schüler-
Meisterschaft: Für alle in Obwalden wohnhaften Schüler/Innen mit Jg. 1997 bis 2004 ist eine Obwaldner Schüler-Meisterschaft in den Wettkampf integriert. Die ersten drei pro Kategorie erhalten Medaillen.

Start und Ziel: Kleinkaliberstand Pfedli, Giswil (Forsthof)

Anmeldung: Heinz Wolf, Kanalweg 1, 6074 Giswil,
 wolfhsp@bluewin.ch
 Das Startgeld ist bei der Startnummernausgabe zu bezahlen.

Anmeldeschluss: Mittwoch, 29. August 2012

Nachmeldungen: Bis 1 Stunde vor dem Start möglich. Zuschlag für alle Kat. Fr. 5.–

Startnummern: Ausgabe ab 7.30 Uhr beim Forsthof Pfedli.

Preise: Alle Teilnehmer der Kategorien 1 bis 12 erhalten ein T-Shirt. Die ersten drei pro Kategorie erhalten einen Spezialpreis. Im Team-Wettkampf werden Naturalpreise abgegeben.

Versicherung: Ist Sache der Teilnehmer. Der Organisator haftet nicht bei Unfällen, Krankheit oder Diebstahl.

Infos/Programme: Heinz Wolf, Kanalweg 1, 6074 Giswil,
 Telefon 041 675 19 13 oder 079 224 72 45,
 www.scs-l.ch oder www.giswil.info

Organisation: Sportschützen Giswil und Skiclub Schwendi-Langis

Kategorien und Startzeiten

<i>Nr.</i>	<i>Bezeichnung</i>	<i>Jahrgang</i>	<i>Startzeit</i>	<i>Strecke</i>	<i>Startgeld</i>
1	U 10 Mädchen	2003/04	ab 9.30	3 x 1000 m	10.–
2	U 10 Knaben	2003/04		3 x 1000 m	10.–
3	U 12 Mädchen	2001/02		1 x 1500 m 2 x 1000 m	10.–
4	U 12 Knaben	2001/02		1 x 1500 m 2 x 1000 m	10.–
5	Juniorinnen	1993/96	ca. 10.45	1 x 2000 m 2 x 1000 m	20.–
6	Frauen	1992 u. älter		1 x 2000 m 2 x 1000 m	25.–
7	Junioren	1993/96	ca. 11.15	1 x 2000 m 2 x 1000 m	20.–
8	Herren	1992 u. älter		1 x 2000 m 2 x 1000 m	25.–
9	U 14 Mädchen	1999/2000	ab 13.00	1 x 2000 m 2 x 1000 m	10.–
10	U 14 Knaben	1999/2000		1 x 2000 m 2 x 1000 m	10.–
11	U 16 Mädchen	1997/98		1 x 2000 m 2 x 1000 m	10.–
12	U 16 Knaben	1997/98		1 x 2000 m 2 x 1000 m	10.–

13	Team-Wettkampf (3 Personen)	1997 u. jünger U 16 Mädchen	ca. 14.30	2 x 2000 m 1 x 1000 m	25.–
14	Team-Wettkampf (3 Personen)	1997 u. jünger U 16 Knaben		2 x 2000 m 1 x 1000 m	25.–
15	Team-Wettkampf (3 Personen)	1996 u. älter Herren		2 x 2000 m 1 x 1000 m	50.–
16	Team-Wettkampf (3 Personen)	1996 u. älter Frauen		2 x 2000 m 1 x 1000 m	50.–

Sarnen, 23. August 2012

Amt für Kultur und Sport

Erwachsenenbildung

Museum Bruder Klaus Sachseln

Veranstaltung: «Der Mensch als Mass aller Dinge?»

Die überraschenden Sichten der Philosophin Lisa Schmuckli auf andere Dimensionen von «Menschenmass»

Datum: Mittwoch, 29. August 2012

Zeit: 19.30 Uhr

Museumspädagogisches Angebot für OW-Schulklassen

Einführung für Lehrpersonen von der 1. bis 9. Klasse

Datum: Donnerstag, 30. August 2012

Zeit: von 17.00 bis 18.00 Uhr

Anmeldung: ist nicht nötig

Einführung: Museumspädagogin Esther Wicki-Schallberger und Museumsleiter Urs Sibler

Jugendclub 2012

Freizeitangebot für Jugendliche zwischen 12 bis 16 Jahren

Datum: 4 x Samstag, 1./15./22. September und 20. Oktober 2012

Zeit: von 10.00 bis 12.00 Uhr

Kosten: Fr. 40.– für alle vier Treffen

Anmeldung: bis 26. August 2012

Informationen und Anmeldung

Esther Wicki-Schallberger, Telefon 041 340 22 78, wischall@gmx.ch

www.museumbruderklaus.ch

Familientreff Sarnen

Zistigs-Träff

Jeweils von 9.00 bis 11.00 Uhr im Pfarreisaal im Pfarreizentrum in Sarnen für Kinder und Eltern zum Spielen und sich austauschen.

August: 28.8.2012

September: 4.9./11.9./18.9./25.9.2012

Schatzsuche

Mit dem Zug fahren wir bis zur Maxon und laufen zurück zum Spielplatz am See in Sachseln. Unterwegs sind verschiedene Schätze zu suchen.

Datum: 5. September 2012

Treffpunkt: 14.30 Uhr Bahnhof Sarnen (Zug fährt um 14.40 Uhr, Billet selber lösen)

Ankunft: Maxon ca. 14.50 Uhr, Individuelle Heimreise

Mitnehmen: Zvieri aus dem Rucksack

Frauen- und Müttergemeinschaft Lungern

Vereinsausflug nach Solothurn

Datum: Freitag, 31. August 2012, ganzer Tag

Preis: Fr. 75.– für Mitglieder, Fr. 85.– für Nichtmitglieder

Anmeldung: bis 24. August 2012 an Irma Gasser-Furrer,
Telefon 041 678 11 57 oder fg.lungern@gmx.ch

Freizeitzentrum Obwalden

Käsen wie anno dazumal – mit Geschichten mit Bruno Zumbühl

Fr. 31.8.2012 | 18.30–21.00 h. | 1 mal | Fr. 25.–

Fotokurs Spiegelreflexkamera mit Stefan Wagner

Mi. 5.9./12.9./19.9.2012, 19.00–21.00 h. und Sa 8.9.2012 und 15.9.2012 | 9.00–12.00 h. | 5 Mal | Fr. 230.–

Teenie Dance 10–13 Jahre mit Michèle Marfurt

Mi. 29.8.2012 | 17.00–17.55 h. | 5 mal | Fr. 70.–

Haltungs- und Ausgleichsgymnastik mit Andrea Zimmermann-Hurni

Mi. 29.8.2012 | 8.30–9.30 h. | 5 mal | Fr. 70.–

Beckenbodentraining mit Andrea Zimmermann-Hurni

Mi. 29.08.2012 | 9.45–10.45 h. | 5 mal | Fr. 70.–

Qi Gong – Vertiefung oder Schnupperkurs mit Maria Hochstrasser

Do. 30.8.2012 | 20.00–21.15 h. | 4 mal | Fr. 80.–

Taiji – Vertiefung oder Schnupperkurs mit Maria Hochstrasser

Do. 30.8.2012 | 18.30–19.45 h. | 4 mal | Fr. 80.–

Haltungs- und Ausgleichsgymnastik mit Brigit Holenstein

Fr. 31.8.2012 | 9.45–10.45 h. | 5 mal | Fr. 70.–

Pilates Mat Class mit Birgit Burch

Mi. 4.9.2012 | 9.40–10.40 h. | 4 mal | Fr. 65.–

Schwimmkurs f. Kinder ab 5 Jahren Stufen 1–7 (Auszug)

1 Krebs ab 5 Jahren

Mo. 3.9.2012 | 14.15–15.00 h. | 10 mal | Fr. 182.– | mit Alexandra Straub-Schneiter

2 Seepferd

Mo. 3.9.2012 | 15.55–16.40 h. | 10 mal | Fr. 182.– | mit Alexandra Straub-Schneiter

3 Frosch

Mo. 3.9.2012 | 15.05–15.50 h. | 10 mal | Fr. 182.– | mit Alexandra Straub-Schneiter

4 Pinguin

Do. 30.8.2012 | 15.30–16.15 h. | 10 mal | Fr. 182.– | mit Brigitte Bachmann
Mo. 3.9.2012 | 16.15–17.00 h. | 10 mal | Fr. 182.– | mit Kathrin Fischbacher-Weiss

4 Pinguin Doppellektion

Fr. 31.8.2012 | 16.30–17.15 h. | 10 mal | Fr. 182.– | mit Alexandra Straub-Schneiter
Fr. 31.8.2012 | 16.30–17.15 h. | 10 mal | Fr. 182.– | mit Ruth Schindelholz

5 Tintenfisch

Do. 30.8.2012 | 17.10–17.55 h. | 10 mal | Fr. 182.– | mit Brigitte Bachmann
Mo. 3.9.2012 | 17.05–17.55 h. | 10 mal | Fr. 182.– | mit Kathrin Fischbacher-Weiss

6 Krokodil

Do. 30.8.2012 | 16.20–17.05 h. | 10 mal | Fr. 182.– | mit Brigitte Bachmann

7 Eisbär

Fr. 31.8.2012 | 17.30–18.15 h. | 10 mal | Fr. 182.– | mit Alexandra Straub-Schneiter

Anmelden und Information

Freizeitzentrum Obwalden FZO
Marktstrasse 5 (Hüetli, 3. Stock), 6060 Sarnen
Telefon 041 662 08 44, Fax 041 662 08 41
E-Mail: kurse@fzo.ch, www.fzo.ch
Dienstag bis Samstag 13.30–17.00 Uhr

Frauengemeinschaft Giswil

Nähkurs: Mütze oder Stirnband

mit Marlis Abächerli-Schrackmann, Handarbeitslehrerin, Kägiswil
Wir nähen eine persönliche, trendige Kopfbedeckung aus Walkstoff oder Faserpelz. Die Materialbestellung erfolgt nach der Anmeldung.

Datum: Mittwoch, 12. September 2012
Ort: Schulhaus 1957, Handarbeitszimmer
Zeit: 19.00–22.00 Uhr
Kosten: Fr. 30.– (exkl. Material)
Anmeldung: Edith Zumstein, Telefon 041 675 21 17
E-Mail: kurse@fg-giswil.ch

Ehemaligenverein der Land- und Hauswirtschaftsschule Giswil

Gluschtige Gerichte zum Vorbereiten aus dem Steamer, Backofen und Kühlschranks

Immer wieder kommen wir in die Situation, dass das Essen ohne unser Dabei-sein fertig kochen und zum gewünschten Zeitpunkt bereit sein sollte. Im Alltag, wenn unsere Verpflichtungen uns bis kurz vor die Mahlzeit von der Küche fernhalten oder wenn wir Gäste erwarten und uns dann nicht noch in lange in der Küche aufhalten wollen.

In diesem Kochkurs erhalten Sie Ideen und Tipps für die Zubereitung im Backofen und Steamer mit Hilfe des Timers und bereiten selber entsprechende Gerichte zu. Gerichte, die sich als Vorspeisen oder einfachere Mahlzeiten eignen, wie auch ganze Menüs, deren einzelne Komponenten gemeinsam im Backofen oder Steamer garen sowie Salate und Desserts, die gut im Voraus zubereitet und im Kühlschrank gelagert werden können.

Kursleitung: Barbara Joller-Graf, Hauswirtschaftslehrerin,
Dipl. Erwachsenenbildnerin HF

Datum, Zeit: Donnerstag 20. September 2012, 18.30 bis ca. 22.00 Uhr

Ort: BWZ Obwalden, Giswil

Mitnehmen: Schürze, Notizmaterial, «Tupperware-Geschirr» für allfällige Resten

Kurskosten: Kurskosten für Mitglieder gratis, für Nichtmitglieder Fr. 30.–/ Materialkosten nach Aufwand ca. Fr. 20.–

Anmeldung: Bis 3. September 2012 an Barbara Joller-Graf
Telefon 041 661 09 29 oder joller-graf@hispeed.ch

Familientreff Giswil

Spieltreff

Montag, 3. September 2012, 14–17 Uhr, bei schönem Wetter auf dem Regenbogenspielfeld, bei Regen kein Spieltreff.

Straussenfarm 12. September 2012

Im Drachenried in Ennetmoos, Abfahrt 14.30 Uhr Schulhausplatz

Anmeldung bis 5. September 2012 an A. Schrackmann, Telefon 041 675 21 13
Kosten 5.– Erw./2.– Kinder

Historisches Museum Obwalden

Die andere Seite der Welt

Samstag, 1. September 2012, um 18.00 Uhr

Vernissage der Ausstellung «Die andere Seite der Welt», Geschichten der humanitären Schweiz. Apéro und musikalische Unterhaltung. Die Ausstellung dauert bis am 30. November 2012.

Auf der anderen Seite der Welt

Freitag, 14. September 2012 um 19.30 Uhr, im Peterhof in Sarnen

Podiumsgespräch mit jungen Obwaldnerinnen und Obwaldnern, die einen freiwilligen Einsatz in Entwicklungsprojekten geleistet haben.

Türkollekte.

Informationen unter:

mail@museum-obwalden.ch, Telefon 041 660 65 22

Landfrauenverband Obwalden

«Mit Farben spielen.»

Lassen Sie sich faszinieren und tauchen Sie in die Welt der Farben ein. Sie lernen den Umgang mit Farben, Maltechnik... kennen.

Kursleitung: Gabriela Staub-Haas

Ort: Pfarreizenter, Alpnach Dorf, Bastelraum

Datum: 3 Abende; 6./13./20. September 2012

Zeit: Donnerstag, 19.00–20.30 Uhr

Kosten: Fr. 140.–

Anmeldung: bis 31. August 2012 bei Theres KÜchler, Telefon 041 660 83 94

Hinweis: Bitte alle eine Kartonunterlage mitbringen und bei Möglichkeit einen Aquarellfarbkasten.

Via Cordis – Haus St. Dorothea

Farben – Inspiration und Heilung

Leitung: Dr. Franziska und Guschi Meyer, freischaffende Kunstmalerei, Lehrtätigkeit an verschiedenen Institutionen, CH-Wilen

Datum: 7.–9. September 2012, Fr 18.30–So 16.00 Uhr

Die Kunst des MENSCHSEINS

Leitung: Inga Sauter-Hartmann, Lehrerin, Heilpraktikerin, D-Waldkraigburg

Datum: 7.–9. September 2012, Fr 18.30–So 13.00 Uhr

Die Liebesenergie freisetzen

Leitung: Ursula Bründler Stadler, lic.phil.I, Kurzzeittherapeutin, Gymnasiallehrerin

Datum: 7.–9. September 2012, Fr 18.30–So 13.00 Uhr

Balance für Körper, Herz, Seele und Gefühl

Leitung: Ariel Kolly – www.balance-der-steine.ch

Datum: 31. August–2. September 2012, Fr 18.30–So 13.00 Uhr

AYURVEDA UND YOGA

Leitung: Doris Nydegger-von Arx und Katharina Keller, Ayurveda-Therapeutinnen, Doris Abegglen, dipl. Yoga- und Meditationslehrerin

Datum: 2.–7. September 2012, So 17.00–Fr 13.00 Uhr

«Zwischen Erbsünde und moderner Neurobiologie: Welchen Regeln folgt menschliche Aggression und Gewalt?» – Workshop

Hinweis: Teilnehmer dieses Workshops sollten zur Vorbereitung das Buch «Schmerzgrenze» (Blessing-Verlag) gelesen haben. In Kooperation mit sinnbildung.ch, der Erwachsenenbildung der Kath. Kirche Luzern

Referent: Prof. Dr. med. Joachim Bauer, Molekularbiologe, Neurobiologe und Arzt. Er lehrt an der Universitätsklinik in Freiburg i.Br. und ist international bekannter Autor mehrerer wissenschaftlicher Sachbücher

Datum: Montag, 3. September 2012, 10.00–12.00 Uhr in Luzern, Berufsbildungszentrum Gewerbe und Bau, am Bahnhof

«Kooperation oder Feindseligkeit? – Der Mensch aus Sicht der Hirnforschung» – Vortrag

Referent: Prof. Dr. med. Joachim Bauer, Molekularbiologe, Neurobiologe und Arzt. Er lehrt an der Universitätsklinik in Freiburg i.Br. und ist international bekannter Autor mehrerer wissenschaftlicher Sachbücher

Datum: Sonntag, 2. September 2012, 19.00–21.00 Uhr in Luzern, Peterskapelle am Kapellplatz (Bushaltestelle Schwanenplatz, vom Bahnhof 5 Min zu Fuss)

Den Himmel erden

Biodanza – Lebensfreude erfahren im Tanz

Leitung: Bettina Flick, Theologin, Biodanza-Leiterin, CH-Degersheim

Datum: 7.–9. September 2012, Fr 18.30–So 13.00 Uhr

Weitere Informationen:

VIA CORDIS – Haus St. Dorothea, 6073 Flüeli-Ranft

Telefon 041 660 50 45

Fax 041 660 90 47

info@viacordis.ch

www.viacordis.ch

Schweizerisches Rotes Kreuz – Kantonalverband Unterwalden

Babysitter-Kurse SRK

Zielgruppe: Jugendliche ab dem 13. Altersjahr (Jahrgang 1999)

Dauer: 10 Stunden, 4 x 2,5 Stunden

Kosten: Fr. 100.– Einzelpersonen, Fr. 190.– Geschwister

Alpnach

Daten: Mo, 17.9.2012, Mi, 19.9.2012, Mo, 24.9.2012, Mi, 26.9.2012

Mo, jeweils 18.00–20.30 Uhr

Mi, jeweils 14.00–16.30 Uhr

Ort: Pfarreizentrum Alpnach

Kursleitung: Irène Bäbi

Anmeldung: bis 3.9.2012 bei Antonia Wallimann, Telefon 041 671 05 33

Schmerz, ein Begleiter in der Langzeitpflege?

Zielgruppe: Pflegehelfer/-in SRK, Haushelferin, nicht dipl. Pflegepersonal, interessierte Laienpersonen

Dauer: 4 Stunden

Datum: Freitag, 19. Oktober 2012

Zeit: 13.30–17.30 Uhr
 Kursort: SRK Sekretariat, Kernserstrasse 29, 6060 Sarnen
 Kosten: Fr. 80.–
 Kursleitung: Anita Niederberger-Christen, dipl. Pflegefachfrau HF, Erwachsenenbildnerin Dik 1 und 2
 Anmeldung: SRK Kantonalverband Unterwalden, Abteilung Kurse, PF 826, 6060 Sarnen, Telefon 041 660 75 27, Fax 041 660 36 83

Samariterverein Unterwalden

Intensiv-Nothilfekurs

Fr. 140.– (total 10 Stunden)

Beherrschen der lebensrettenden Sofortmassnahmen. Richtiges Verhalten bei Unfällen.

KursNr	Kursort	Kursdaten	Kurstage	Kurszeiten	Anm. bis
148	Kerns	08.09.12	Sa	08.00 – 15.30	29.08.12
		09.09.12	So	08.00 – 12.00	
154	Alpnach	22.09.12	Sa	08.00 – 15.30	12.09.12
		23.09.12	So	08.00 – 12.30	

Samariterkurs

Fr. 160.– (total 14 Stunden)

KursNr	Kursort	Kursdaten	Kurstage	Kurszeiten	Anm. bis
251	Sarnen	15.09.12	Sa	08.30 – 17.00	05.09.12
		22.09.12	Sa	08.30 – 17.00	

Sarnen, 23. August 2012

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Für ausführlichere Informationen www.bwz-ow.ch oder 041 666 64 86
 Schriftliche Anmeldung notwendig (per Internet: www.bwz-ow.ch oder nachfolgendem Anmeldeformular).

Hauswirtschaft

Modulare bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung

Telefon 041 666 64 86
bwz.wb@ow.ch
www.bwz-ow.ch/weiter.htm

1. Ausbildungsjahr der modularen bäuerlichen und hauswirtschaftlichen Ausbildung

H 21210	Di, 60 Lekt. 20.11.2012 – 12.03.2013	Fr. 530.00
Ernährung und Verpflegung 1	Trudi Berchtold	
H 21217	Di, 40 Lekt. 20.11.2012 – 05.03.2013	Fr. 350.00
Wohnen und Reinigen	Ursula Christen-Jödicke	

Wahlmodule		
H 21216 Rindviehhaltung	Mo, 40 Lektionen 15.10.2012 – 17.12.2012, Erwin Müller	Fr. 350.00
H 21213 Modul Gesundheits- und Sozial- wesen	Mo, 40 Lektionen 27.08.2012 – 19.11.2012, Regula Gerig	Fr. 350.00

Finanzen

A 21201 Finanzbuchhaltung 1	7x Mi, 28 Lekt. 05.09. – 31.10.2012, 18.00 – 21.15h, Peter Kempf, Betriebsökonom HWV	Fr. 445.00
A 21202 Finanzbuchhaltung 2	5x Mi, 20 Lekt. 07.11 – 05.12.2012, 18.00 – 21.15h, Peter Kempf, Betriebsökonom HWV	Fr. 350.00

Vorbereitung Berufsmatura

Repetition des Wissens in den Prüfungsfächern für die Aufnahmeprüfung in die Berufsmatura: Algebra, Geometrie, Französisch, Deutsch und Englisch
Die Fächer können auch einzeln besucht werden.

→ Bitte bei Anmeldung entsprechend vermerken

Aufnahmeprüfung: 16. März 2013

Weitere Informationen finden Sie unter www.bwz-ow.ch → Berufsmatura

A 21203 Vorbereitungskurs Berufsmatura	24. Oktober 2012 – 7. März 2013 Mittwoch, 19.00 – 21.10h: Mathe + Französisch Donnerstag, 19.00 – 20.30h: Englisch + Deutsch Jeweils alle 14 Tage alternierend	Fr. 300.00 (ganzer Kurs) Fr. 80.00/Fach
---	---	---

Informatik

Anmeldeschluss jeweils 3 Wochen vor Kursbeginn.

Das BWZ bietet als Testcenter ECDL-Lehrgänge modular mit fakultativem Zertifikatabschluss an. Der Europäische Computerführerschein ECDL (European Computer Driving Licence) ist ein europaweit anerkanntes Zertifikat.

Besuchen Sie unsere Homepage www.bwz-ow.ch oder verlangen Sie unsere detaillierten Unterlagen.

Grundstufe: Es werden keine speziellen Kenntnisse benötigt		
I 21204 Einstieg in die PC-Welt, Windows 7	12x Mo, 36 Lekt. 03.09. – 10.12.2012 (ohne 17.09.2012) 18.15 – 20.45h, Peter Kempf	Fr. 780.00
Mittelstufe: Grundlagen-Kenntnisse sind Voraussetzung		
I 21201 Auktionsbörsen (eBay und Ricardo)	1x Sa, 5 Lekt. 01.12.2012 08.00 – 12.00h, Boris Relja	Fr. 120.00
I 21202 CAD 1, Grundkurs <i>AutoCAD 2012</i>	10x Mi, 30 Lekt. 05.09. – 21.11.2012 18.00 – 20.30h, Othmar Mühlebach	Fr. 670.00
I 21205 Excel, Office 2010	8x Di, 24 Lekt. 13.11. – 15.01.2013 18.15 – 20.45h, Boris Relja	Fr. 540.00

I 21206	1x Sa, 5 Lekt. 15.09.2012	Fr. 120.00
Fotobuch gestalten	08.00 – 12.00, Boris Relja	
I 21208	4x Mi, 12 Lekt. 17.10. – 07.11.2012	Fr. 270.00
Power-Point, Office 2010	18.15 – 20.45h, Boris Relja	
I 21209	5x Do, 15 Lekt. 06.09. – 18.10.2012	Fr. 340.00
Word Basis, Office 2010	18.15 – 20.45h, Dominik Durrer	
<i>Voraussetzung: einfache Word Kenntnisse</i>		
I 21210	5x Do, 15 Lekt. 25.10. – 29.11.2012	Fr. 340.00
Word Aufbau, Office 2010	18.15 – 20.45h, Dominik Durrer	

1. ECDL-Testtag 15.12.2012, 9.00h (Modul 1 – 7, frei wählbar)

Sprachen

Anmeldefrist bis 30. Juni 2012

*Kleingruppe (5 – 8 Personen) Fr. 440.00

Standardgruppe (9 – 12 Personen) Fr. 360.00

Der Kurspreis wird der Gruppengrösse angepasst.

Einstufungstest in Englisch und Französisch möglich.

Beachten Sie unsere Homepage www.bwz-ow.ch.

50+/60+ Kurse		Siehe oben*
Grundstufe (A0–A1)		
S 21205	15x Mi, 05.09.2012 – 09.01.2013	
Français 50+ A0–A1 1. Semester	10.00 – 11.30h, Monette Bürgi	
S 21201	15x Do, 06.09.2012 – 17.01.2013	
Englisch 60+ A0–A1 1. Semester	13.30 – 15.15h Margrit Vogler Sulzbach	
S 21202	15x Do, 06.09.2012 – 17.01.2013	
Englisch 60+ A1 5. Semester	16.00 – 17.45h Margrit Vogler Sulzbach	
Mittelstufe I: (A2)		
S 21203	15x Mo, 03.09.2012 – 07.01.2013	
Englisch 60+ Conversation Basic A2	09.15 – 11.00h Margrit Vogler Sulzbach	
Mittelstufe II: (B1)		
S 21204	15x Mi, 05.09.2012 – 09.01.2013	
Englisch 60+ Conversation Medium B1	09.15 – 11.00h Margrit Vogler Sulzbach	
Chinesisch		Siehe oben*
Grundstufe (A0–A1)		
S 21210	15x Mo, 03.09.2012 – 07.01.2013	
Chinesisch A0 1. Semester	19.40 – 21.20h, Hui Qing Albrecht-Xu	
<i>Im Vordergrund steht die Kultur, Sitten, Geschichte und die Einführung in die Sprache und Grammatik</i>		
S 21211	15x Mo, 03.09.2012 – 15.01.2013	
Chinesisch A1 2. Semester	18.00 – 19.30h, Hui Qing Albrecht-Xu	
S 21212	15x Di, 04.09.2012 – 07.01.2013	
Chinesisch A1 3. Semester	19.40 – 21.20h, Hui Qing Albrecht-Xu	

Mittelstufe I: (A2)		
S 21213	15x Di, 04.09.2012 – 15.01.2013	
Chinesisch A2 6. Semester	18.00 – 19.30h, Hui Qing Albrecht-Xu	

Deutsch Grundstufe (A0–A1)		
S 21220	15x Do, 06.09.2012 – 17.01.2013	Fr. 360.00
Deutsch 1 A1/1	18.00 – 19.30h, René Stalder	
S 21221	15x Do, 06.09.2012 – 17.01.2013	Fr. 360.00
Deutsch 2 A1/2	19.30 – 21.30h, René Stalder	

Mittelstufe I: (A2)		
S 21222	15x Fr, 07.09.2012 – 11.01.2013	Fr. 360.00
Deutsch 3 A2/1	18.00 – 19.30h, René Stalder	
S 21223	15x Fr, 07.09.2012 – 11.01.2013	Fr. 360.00
Deutsch 4 A2/2	19.30 – 21.30h, René Stalder	

Mittelstufe II: (B1)		
S 21224	15x Sa, 08.09.2012 – 19.01.2013	Fr. 360.00
Deutsch 5 B1/1	09.30 – 11.00h, René Stalder	

Englisch		Siehe oben*
Grundstufe: (A0–A1)		
S 21230	15x Mo, 03.09.2012 – 07.01.2013	
Elementary A0–A1 1. Semester	20.00 – 21.30h, Maria Dänzer	
S 21232	15x Di, 04.09.2012 – 15.01.2013	
Elementary A1 3. Semester	18.00 – 19.40h, Moira Maters	
S 21233	15x Mi, 05.09.2012 – 09.01.2013	
Elementary A1 4. Semester	18.00 – 19.40h, Moira Maters	

Mittelstufe I: (A2)		
S 21234	15x Mi, 05.09.2012 – 09.01.2013	
Conversation Basic A2	18.00 – 19.40h, Joanne Hochstrasser	
S 21235	15x Mi, 05.09.2012 – 09.01.2013	
Conversation Basic A2	19.50 – 21.30h, Joanne Hochstrasser	
S 21254	15x Di, 04.09.2012 – 15.01.2013	
Conversation Basic A2	18.00 – 19.40h, Tammy Mc Hugh	
S 21236	15x Do, 06.09.2012 – 17.01.2013	
Pre-Intermediate A2 1. Semester	18.00 – 19.40h, Robin Denver	
S 21237	15x Do, 06.09.2012 – 17.01.2013	
Pre-Intermediate A2 1. Semester	19.50 – 21.30h, Robin Denver	
S 21238	15x Di, 04.09.2012 – 15.01.2013	
Pre-Intermediate A2 2. Semester	18.00 – 19.40h, Irène von Moos	

Mittelstufe II (B1)		
Umfangreicher Englisch Einstufungstest ab B1 (Mittelstufe II) möglich: 16.06.2012 im BWZ Obwalden in Sarnen. Anmeldung erforderlich! BWZ OW Info und Anmeldung: www.bwz-ow.ch		
S 21242	15x Di, 04.09.2012 – 15.01.2013	
Intermediate B1 2. Semester	19.50 – 21.30h, Irène von Moos	
S 21245	15x Di, 04.09.2012 – 15.01.2013	
Conversation Medium Level B1	18.00 – 19.40h, Robin Denver	

Fortgeschrittene (B2/C1)		
S 21247	8x Mo, 15.10.2012 – 03.12.2012	Fr. 170.00
FCE intensive speaking B2	19.45 – 20.45h, Barbara Ellen Roy	
S 21248	15x Mo, 20.08.2012 – 10.12.2012	
Cambridge Advanced Certificate C1+	19.50 – 21.30h, Julian Exshaw	Fr. 590.00
<i>Je nach Anzahl Teilnehmer günstiger (Examen Dez 2012/Juni 2013) exkl. Mock Examen Fr. 120.00</i>		
S 21249	15x Di, 21.08.2012 – 18.12.2012	Fr. 590.00
Cambridge Advanced Certificate C1	18.00 – 19.40h, Julian Exshaw	
<i>Je nach Anzahl Teilnehmer günstiger (Examen Dez 2012/Juni 2013) exkl. Mock Examen Fr. 120.00</i>		
S 21250	8x Di, 16.10.2012 – 04.12.2012	Fr. 170.00
CAE intensive speaking C1	19.45 – 21.45h, Barbara Ellen Roy	
S 21252	15x Di, 04.09.2012 – 08.01.2013	
Keep your Advanced English C1 (ohne Prüfungsziel)	19.50 – 21.30h, Julian Exshaw	
S 21253	10x Mo 15.10.2012 – 17.12.2013	Fr. 300.00
Conversation Higher Level C1	18.00 – 19.40h, Barbara Ellen Roy	

Französisch		Siehe oben*
Mittelstufe I: (A2–B1)		
S 21260	15x Di, 04.09.2012 – 15.01.2013	
Français Mittelstufe A2	19.50 – 21.30h, Monette Bürgi	
S 21262	15x Mo, 03.09.2012 – 07.01.2013	
Français B1	18.00 – 19.40h, Monette Bürgi	
<i>Vorbereitung für Lernende (KV) und Berufsmatura (BM)</i>		
S 21263	10x Mo, 27.08.2012 – 12.11.2012	Fr. 300.00
Français Conversation B1+	18.00 – 19.40h, Josiane Aepli	
<i>Sprechen in kleinen Gruppen. Vorbereitung DELF-Diplom B1+ oder kaufmännische BM</i>		

Mittelstufe II: Fortgeschrittene (B2)		
S 21264	15x Mo, 03.09.2012 – 07.01.2013	
Diplomkurs DELF B1 1. Semester	19.50 – 21.30h, Josiane Aepli	
<i>Einstufungstest, Dauer ca. 1 Std. Prüfung: März/Mai 2013</i>		
S 21265	15x Di, 04.09.2012 – 15.01.2013	
Français Conversation B2	18.00 – 19.40h, Monette Bürgi	

Italienisch		Siehe oben*
Grundstufe (A0–A1)		
S 21270	15x Do, 06.09.2012 – 17.01.2013	
Italiano A0–A1 1. Semester	18.00 – 19.40h, Maria Fasanella	
S 21271	15x Do, 06.09.2012 – 17.01.2013	
Italiano A1 2. Semester	19.50 – 21.30h, Nella Alario	
S 21272	15x Mo, 03.09.2012 – 07.01.2013	
Italiano A1 3. Semester	19.50 – 21.30h, Maria Fasanella	
S 21273	15x Mi, 05.09.2012 – 09.01.2013	
Italiano A1 4. Semester	18.00 – 19.40h, Nella Alario	

Mittelstufe (A2–B1)		
S 21274	15x Mo, 03.09.2012 – 07.01.2013	
Italiano A2 6. Semester	18.00 – 19.40h, Maria Fasanella	
S 21275	15x ab Mi, 05.09.2012 – 09.01.2013	
Conversazione B1	19.50 – 21.30h, Nella Alario	

Spanisch		Siehe oben*
Grundstufe (A0–A1)		
S 21281	15x Mi, 05.09.2012 – 09.01.2013	
Español A1 2. Semester	19.50 – 21.30h Cristina Suanzes	
S 21282	15x Mo, 03.09.2012 – 07.01.2013	
Español A1 3. Semester	19.50 – 21.30h, Maribel Cubino	
S 21283	15x Mi, 05.09.2012 – 09.01.2013	
Español A1 4. Semester	18.00 – 19.40h, Cristina Suanzes	
S 21284	15x Mi, 05.09.2012 – 09.01.2013	
Español A1 5. Semester	18.00 – 19.40h, Maribel Cubino	
Mittelstufe I (A2–B1)		
S 21285	15x Do 06.09.2012 – 17.01.2013	
Español A2 8. Semester	18.30 – 20.00h, Cristina Suanzes	
S 21286	15x Mo 03.09.2012 – 07.01.2013	
Conversación intermedio A2–B1	18.00 – 19.40h, Maribel Cubino	
Mittelstufe II (B1–B2)		
S 21287	15x ab Di, 04.09.2012 – 15.01.2013	
Conversación avanzado B2+	19.30 – 21.00h, Cristina Suanzes	

Sprachstandanalysen

In der Sprachstandanalyse werden Ihre mündlichen Sprachkenntnisse in Deutsch geprüft. Die Einstufung erfolgt nach dem europäischen Sprachenportfolio und wird vom Kanton für die Einbürgerung oder zur Erneuerung der Niederlassungsbewilligung verlangt. Pro Teilnehmer muss für die Analyse mit einem Zeitaufwand von 1 Std. gerechnet werden.

P 21202	Samstag, 15.09.2012	Fr. 220.00
Sprachstandanalyse	08.00 – 12.30h	
P 21203	Samstag, 20.10.2012	Fr. 220.00
Sprachstandanalyse	08.00 – 12.30h	
P 21204	Samstag, 17.11.2012	Fr. 220.00
Sprachstandanalyse	08.00 – 12.30h	
P 21205	Samstag, 15.12.2012	Fr. 220.00
Sprachstandanalyse	08.00 – 12.30h	

Anmeldung

Kursnummer

I _____ A _____ H _____ S _____

Herr Frau

Name/Vorname _____

Strasse _____

Ort _____

Tel. P. _____

Tel. G. _____

Natel _____

E-Mail _____

Datum _____

Unterschrift _____

Nur für Lernende

Lehrberuf _____

Lehrzeit _____

Sarnen, 23. August 2012

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
www.bwz-ow.ch/bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindeganzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

3. September 2012

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Kerns

Gesuchsteller/in: Alpengenossenschaft Melchtal, André Windlin,
Herrschwandstrasse 2, Melchtal
Bauvorhaben: Neubau Materialeilbahn
Ort: Parzelle 1106, Stockalp, GB Kerns
Zone(n): Alpwirtschaftszone/Wald
Schutzzone(n): Gewässerschutzbereich Au, eidg. Jagdbanngebiet
Naturgefahr(en): E/R I, S II, S III, L II, L III
Sonderbewilligung: Rodungsbewilligung
Rodungsgrund: Standortgebunden
Fläche: 192 m² temporär
Ersatzleistung: auf Parzelle 1106

Gesuchsteller/in: Alpengenossenschaft Melchtal, André Windlin,
Herrschwandstrasse 2, Melchtal
Bauvorhaben: Ausbau Bewirtschaftungswege und Neubau Quelfassung mit Zuleitung
Ort: Parzellen 1106 und 1379, Gschwentwald/Stockalp, GB Kerns
Zone(n): Alpwirtschaftszone/Wald
Schutzzone(n): Gewässerschutzbereich Au, eidg. Jagdbanngebiet
Naturgefahr(en): E/R I, S II, S III, L III, MG 9
Sonderbewilligung: Rodungsbewilligung
Rodungsgrund: Standortgebunden
Fläche: 115 m² temporär
Ersatzleistung: auf Parzelle 1106

Sachseln

Gesuchsteller/in: Karl Omlin, Spilmos 1, Sachseln
Bauvorhaben: Neubau eines Damhirschgeheges
Ort: Parzelle 1093, Spilmoos, Sachseln
Zone: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiete: Nr. 122/6 f Ostufer Sarnersee – Flüeli – St. Niklausen
Naturgefahren: Planungszone nach RRB 66/2010, S 2

Gesuchsteller/in: Peter Rohrer-Rohrer, Grossmatt 5, Giswil
Bauvorhaben: Ersetzen des Balkongeländers
Ort: Parzelle 796, Grossmatt, Giswil (Grundbuch Sachseln)
Zone: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W 3, Ü 2/4

Gesuchsteller/in: Paul Vogler-Auf der Maur, Z'Mos 2, Flüeli-Ranft
Bauvorhaben: Sanierung des Jauchegrubendeckels
Ort: Parzelle 1361, Geissmatt, Flüeli-Ranft
Zone: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiet: Nr. 122/6 f Ostufer Sarnersee – Flüeli – St. Niklausen.

Gesuchsteller/in: Korporation Sachseln, Chalchofen 1, Flüeli-Ranft
Bauvorhaben: Neubau einer Brennholzhütte
Ort: Parzellen 418 und 1209, Chalchofen, Flüeli-Ranft
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Wald
Schutzgebiet: Nr. 122/6 f Ostufer Sarnersee – Flüeli – St. Niklausen.

Gesuchsteller/in: Annemarie und Peter von Ah-Gretener, Strälermatt 1, Sachseln
Bauvorhaben: Anbau und Erweiterung des Wohnhauses
Ort: Parzelle 418, Strälermatt, Sachseln
Zone: Wohn- und Gewerbezone 2–3 Geschosse (WG 2–3)
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Planungszone nach RRB 66/2010, W 0

Giswil

Gesuchsteller/in: Korporation Giswil, Mattenweg 22, Giswil
Bauvorhaben: Ersatzquartier Fledermaushäuschen
Ort: Parzelle 707, Gorgen, GB Giswil
Zonen: öffentliche Zone (OEA)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Zone Au
Naturgefahren: S0

Lungern

Gesuchsteller/in: Swisscom AG, alte Tiefenaustrasse 6, 3048 Worblaufen
Bauvorhaben: Einbau einer einfachen Abluftanlage
Ort: Parzelle 1411, Rosenweg, GB Lungern
Zonen: Dreigeschossige Wohnzone A (W3A)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Zone Au
Naturgefahren: W0

Engelberg

Gesuchsteller/in: Hans-Peter Feierabend, Gasthaus Schwand, Schwandstrasse, Engelberg
Bauvorhaben: Ersatzbau der bestehenden Wärmepumpen-Heizung
Ort: Parzelle 1631, Neuschwändistrasse 20A, GB Engelberg
Zonen: W2A
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Planungszone Hochwasser, W3, Ü4, Ü6

Gesuchsteller/in: Jacqueline und Bert Kuy, Hotzestrasse 28, 8006 Zürich
Bauvorhaben: Neubau Material- und Lagerraum
Ort: Parzelle 1116, Mühlewaldweg 15, GB Engelberg
Zonen: W2B
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Überlastkorridor Hochwasser, S0, HMI

Sarnen, 23. August 2012

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Stellenausschreibungen

Einwohnergemeinde Giswil. Gemeindeverwaltung

Per August 2013 suchen wir für unsere Gemeindeverwaltung

Lernende(r) als Kauffrau bzw. Kaufmann Profil B, E oder M

Für diese interessante und abwechslungsreiche Lehrstelle werden 3 Jahre KORST (Niveau A) bzw. 3 Jahre Sekundarschule, gute Schulzeugnisse und ein einwandfreier Charakter vorausgesetzt. Bist Du teamfähig und hast ein offenes, freundliches Auftreten, dann würden wir uns freuen, Dich näher kennen zu lernen.

Wir bieten eine vielseitige und gründliche Ausbildung in den Bereichen:

- Gemeindkanzlei
- Einwohnerkontrolle
- Finanzverwaltung

Schriftliche Bewerbungen sind mit den üblichen Unterlagen bis spätestens 7. September 2012 an die Gemeindeverwaltung Giswil, Marco Rohrer, Postfach 167, 6074 Giswil, zu richten.

Lernende(r) als Fachfrau oder Fachmann Betriebsunterhalt

Fachrichtung Hausdienst

Die Lehrzeit dauert 3 Jahre und ist offen für junge Kräfte, die das praktische Denken und Arbeiten lieben. Ein vielseitiger Beruf für ordnungsliebende und zuverlässige Leute:

- Reinigen von Böden, Fenstern und Sanitäreanlagen
- Kontrolle und Wartung von Heizungen, Lüftungen und Elektroinstallatio-
nen
- Ersetzen von Steckern, Schlössern, Sicherungen und Beleuchtungskör-
pern
- Einfache Maurer-, Maler- und Schreinerarbeiten

Wir bieten eine vielseitige Ausbildung im Innendienst an, mit zusätzlichen Möglichkeiten im Aussendienst.

Schriftliche Bewerbungen sind mit den üblichen Unterlagen bis spätestens 7. September 2012 an die Gemeindeverwaltung Giswil, Roger Biedermann, Postfach 167, 6074 Giswil, zu richten.

Giswil, 16. August 2012

Gemeindeverwaltung Giswil

Einwohnergemeinde Alpnach. Lehrstelle

Freie Lehrstelle ab August 2013 bis 2016

Sind Sie interessiert an einer vielseitigen Ausbildung?

Wir suchen auf August 2013 für die Gemeindeverwaltung Alpnach eine Lernende oder einen Lernenden als

Kauffrau bzw. Kaufmann (Profil E).

Die Gemeindeverwaltung Alpnach ist ein abwechslungsreicher und interes-
santer Betrieb mit einem aufgestellten Team. Wir bieten Ihnen eine span-
nende und lehrreiche Ausbildung nach der neuen kaufmännischen Grund-
bildung (Branche öffentliche Verwaltung) auf verschiedenen Abteilungen. Sie
haben ein gepflegtes Auftreten, sind kontaktfreudig und verfügen über eine
gute Auffassungsgabe. Ausserdem erwarten wir von Ihnen einen Schulab-
schluss auf Stufe KOS (Niveau A), gute Schulzeugnisse und einen einwand-
freien Charakter.

Für allfällige Auskünfte steht Ihnen Berufsbildnerin Cornelia Wallimann
(Telefon 041 672 96 96) gerne zur Verfügung. Bitte senden Sie Ihre schrift-

liche Bewerbung mit Foto, Lebenslauf, Kopien der Oberstufenschulzeugnisse und, wenn vorhanden, Unterlagen Ihrer Schnupperlehren bis Freitag, 7. September 2012, an die Einwohnergemeinde Alpnach, Cornelia Wallimann, Bahnhofstrasse 15, 6055 Alpnach Dorf.

Alpnach, 23. August 2012

Gemeindeverwaltung Alpnach

Gerichte

Gerichtliches Verbot

Der Eigentümer der Parzelle Nr. 294, Cherweg 2, Grundbuch Sarnen, lässt allen Unberechtigten gerichtlich verbieten, diese Parzelle zu befahren oder darauf zu parkieren. Berechtigte sind insbesondere Dienstbarkeitsberechtigte im Rahmen ihrer Dienstbarkeit.

Widerhandlungen gegen dieses Verbot werden auf Antrag mit Busse bis zu Fr. 500.– bestraft, im Wiederholungsfall bis zu Fr. 2'000.–.

Wer das Verbot nicht anerkennen will, hat innert 30 Tagen seit dessen Publikation und Anbringung auf dem Grundstück beim Kantonsgerichtspräsidenten I Einsprache zu erheben. Die Einsprache bedarf keiner Begründung. Sie macht das Verbot gegenüber der einsprechenden Person unwirksam (Art. 260 ZPO).

Sarnen, 23. August 2012

Der Kantonsgerichtspräsident I

Gemeinde Sarnen

Musikschule Sarnen. Kinderchor

Alle Kinder der 3.–6. Klasse, die Freude am Singen haben, sind herzlich eingeladen, im Kinderchor der Musikschule Sarnen mitzusingen. Auch Kinder aus den umliegenden Gemeinden sind willkommen. Der Besuch des Kinderchors ist unentgeltlich.

Die Proben finden jeweils am Dienstag von 16.00 bis 17.00 Uhr im Probesaal 2 (Untergeschoss der Aula Cher) in Sarnen statt.

Am Dienstag, 28. August 2012 und am Dienstag, 4. September 2012, jeweils von 16.00 bis 17.00 Uhr, gibt es 2 Schnupperproben, zu denen alle interessierten Kinder (auch mit Eltern) herzlich eingeladen sind. Danach kann sich

jedes Kind entscheiden, ob es *während eines ganzen Schuljahres* im Kinderchor mitmachen will.

Wir freuen uns auf viele neue Stimmen.

Sarnen, 16. August 2012

Musikschule Sarnen

Musikschule Sarnen. «Voice Kids»

Alle Kinder vom *Kindergarten bis zur 2. Klasse*, die Freude am Singen haben, sind herzlich eingeladen, bei den «Voice Kids» der Musikschule Sarnen mitzusingen. Auch Kinder aus den umliegenden Gemeinden sind willkommen. Der Besuch der «Voice Kids» ist unentgeltlich.

Die Proben finden jeweils am Dienstag von 15.20 bis 16.05 Uhr im Probesaal 1 (Untergeschoss der Aula Cher) in Sarnen statt.

Am Dienstag, 28. August 2012 und am Dienstag, 4. September 2012, jeweils von 15.20 bis 16.05 Uhr, gibt es 2 Schnupperproben, zu denen alle interessierten Kinder (auch mit Eltern) herzlich eingeladen sind. Danach kann sich jedes Kind entscheiden, ob es während eines ganzen Schuljahres bei den «Voice Kids» mitmachen will.

Wir freuen uns auf deinen Besuch.

Sarnen, 16. August 2012

Musikschule Sarnen

Schwanderstrasse, Sarnen. Abschnitt Stalden bis Sagenegg. Verkehrsbehinderungen während Bauarbeiten

Die Einwohnergemeinde Sarnen und der Kanton Obwalden führen vom 27. August bis Mitte November 2012 auf dem erwähnten Abschnitt Bauarbeiten aus. Bei den Grabarbeiten für den Ersatz und Neubau von Werkleitungen sind Verkehrsbehinderungen unumgänglich. Im jeweiligen Baustellenbereich wird der Verkehr einspurig mit einer Lichtsignalanlage geführt.

Die Bauherrschaften und die Unternehmungen bitten die Verkehrsteilnehmer und Anwohner um Verständnis.

Sarnen, 22. August 2012

**Einwohnergemeinde Sarnen
Departement Werke;
Hoch- und Tiefbauamt Obwalden
Abteilung Strasseninspektorat**

Gemeinde Sachseln

Musikschule Sachseln. Kinderchor-Schnupperproben

Ab diesem Schuljahr bietet die Musikschule Sachseln einen Kinderchor für 2.–6. Klässler an. (Leitung: Lisbeth Schmid)

Wenn du Freude hast, bekannte und unbekannte, alte und neue, poppige und klassische, rockige und romantische Lieder, Songs und Chansons zu lernen und zu singen, dann schau doch in einer der beiden Schnupperproben herein.

Schnupperprobe 1 Do, 6. September 2012 15.00–16.00 Uhr

Schnupperprobe 2 Do, 13. September 2012 15.00–16.00 Uhr

Ort: Bühne Mattlisaal, Sachseln Bühneneingang benützen

Begleitende Eltern sind herzlich willkommen.

Sachseln, 24. August 2012

Musikschulleitung Sachseln

Gemeinde Giswil

Einwohnergemeinde Giswil. Quartierplanung «Bahnhofareal» (Mitwirkungsverfahren)

Gestützt auf Art. 18 und 19 des kantonalen Baugesetzes sowie Art. 63 und Art. 87 des Bau- und Zonenreglements der Einwohnergemeinde Giswil hat der Projektverfasser Masswerk AG, Architekten/BauökonomInnen, Amstutzstrasse 3a, 6010 Kriens, im Auftrag von der Eberli Generalunternehmung AG, Feldstrasse 2, 6060 Sarnen, die Quartierplanung «Bahnhofareal» ausgearbeitet.

Die Quartierplanung betrifft die Parzellen Nr. 439, 986, 695, 560 und 2265. Die Gebiete umfassen eine Fläche von 7'715 m², die in der Dorfzone A und im übrigen Gebiet liegen. Im Weiteren befinden sich die Parzellen im Gewässerschutzbereich Zone Au sowie gemäss Gefahrenkarte der Gemeinde Giswil in der Gefahrenzone W0 und W2.

Gestützt auf Art. 12 der Verordnung zum kantonalen Baugesetz legt der Einwohnergemeinderat Giswil folgende Quartierplanung im Sinne der Information und Mitwirkung der Bevölkerung *vom 23. August bis 3. September 2012* während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten auf der Gemeindeverwaltung Giswil auf.

Begründete Anregungen zur Änderung sind bis spätestens 3. September 2012 schriftlich an den Gemeinderat Giswil, Kirchplatz 1, 6074 Giswil, einzureichen.

Giswil, 23. August 2012

Einwohnergemeinde Giswil

Einwohnergemeinde Giswil. Quartierplanung «Rüti, Summerweid» (Mitwirkungsverfahren)

Gestützt auf Art. 18 und 19 des kantonalen Baugesetzes sowie Art. 63 und Art. 87 des Bau- und Zonenreglements der Einwohnergemeinde Giswil hat der Projektverfasser Architekturbüro Thomas Spitzmüller, Schribersmattweg 17, 6074 Giswil, im Auftrag von der Erbgemeinschaft Berchtold-Abächerli Erben vertreten durch Josef Berchtold-Vogler, Brünigstrasse 88, 6074 Giswil, die Quartierplanung «Rüti, Summerweid» ausgearbeitet.

Die Quartierplanung betrifft die Parzellen Nr. 1013 und 1442. Die Gebiete umfassen eine Fläche von 3'397 m², die in der zweigeschossigen Wohnzone A liegen. Im Weiteren befinden sich die Parzellen im Gewässerschutzbereich Zone Au sowie gemäss Gefahrenkarte der Gemeinde Giswil in der Gefahrenzone R1.

Gestützt auf Art. 12 der Verordnung zum kantonalen Baugesetz legt der Einwohnergemeinderat Giswil folgende Quartierplanung im Sinne der Information und Mitwirkung der Bevölkerung vom 23. August bis 3. September 2012 während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten auf der Gemeindeverwaltung Giswil auf.

Begründete Anregungen zur Änderung sind bis spätestens 3. September 2012 schriftlich an den Gemeinderat Giswil, Kirchplatz 1, 6074 Giswil, einzureichen.

Giswil, 23. August 2012

Einwohnergemeinde Giswil

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

8. August 2012

Berga Grundbesitz GmbH, in Sarnen, CH-140.4.004.254-2, Grundacher 5, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. August 2012. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, die Belastung, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften im In- und Ausland. Nebenzwecke siehe Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.–.

Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte: gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 7. August 2012 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Nöcker, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Stein (DE), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.-; Nöcker, Hans Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Nürnberg (DE), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.-; Buchbinder, Dr. Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Fusio (Lavizzara), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

8. August 2012

atelier3b, von deschwanden kilian, bisher in Ennetbürgen, CH-150.1.001.433-8, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 97 vom 22. Mai 2009, Seite 13, Publ. 5030074). Sitz neu: *Kerns*. Domizil neu: Gruebistrasse 12, 6066 St. Niklausen OW. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Deschwanden, Kilian, von Kerns, in St. Niklausen OW (Kerns), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ennetbürgen]; von Deschwanden-Windlin, Cornelia, von Kerns, in St. Niklausen OW (Kerns), mit Einzelunterschrift [bisher: in Ennetbürgen].

8. August 2012

DGM Immobilien AG, in Kerns, CH-140.3.003.665-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 28. Oktober 2010, Seite 10, Publ. 5871660). Statutenänderung: 8. August 2012. Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.- [bisher: CHF 200'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.- [bisher: CHF 200'000.-]. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-. [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-]. Ordentliche Kapitalerhöhung.

8. August 2012

Ferien-genossenschaft Neuschwändi, in Engelberg, CH-140.5.000.476-9, Genossenschaft (SHAB Nr. 251 vom 28. Dezember 2009, Seite 16, Publ. 5415786). Domizil neu: c/o Martin Hübscher, Neuschwändistrasse 65, 6390 Engelberg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lang, Peter, von Hitzkirch, in Rümlang, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hübscher, Martin, von Thayngen, in Hüttwilen, Präsident, mit Einzelunterschrift.

8. August 2012

GS Prorail AG, bisher in Zug, CH-170.3.036.059-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 27. April 2012, Seite 0, Publ. 6655726). Gründungsstatuten: 30. August 2011, Statutenänderung: 11. Juli 2012. Firma neu: *Infrastructure Systems Balkan AG*. Sitz neu: *Sarnen*. Domizil neu: c/o Gabriel & Müller, Bahnhofplatz 5, 6060 Sarnen. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die dauernde Verwaltung und die Veräusserung von Beteiligungen

an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, im Besonderen auf dem Gebiete der Infrastruktur. Nebenzwecke siehe Statuten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Verwaltungsratserklärung vom 11. Juli 2012 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: CONTRAST Revision AG (CH-170.3.025.693-4), in Zug, Revisionsstelle; Bjorkeng, Hilde, norwegische Staatsangehörige, in Oslo (NO), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brantzeg, Peer Cappelen, norwegischer Staatsangehöriger, in Kristiansand (NO), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sogn, Gjermund, norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo (NO), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Berntsen, Tor, norwegischer Staatsangehöriger, in Kolbotn (NO), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Othmar, Gabriel, von Ennetbürgen, in Sarnen, Direktor, mit Einzelunterschrift.

8. August 2012

Tenerimmo AG, in Alpnach, CH-140.3.003.875-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 31. Mai 2011, Seite 0, Publ. 6185854). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egloff, Hans, von Aesch ZH, in Aesch bei Birmensdorf (Aesch ZH), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hotz, Jasmin, von Zürich und Baar, in Würenlos, Direktorin, mit Einzelunterschrift.

9. August 2012

Eva Hofkes GmbH, in Sarnen, CH-036.4.043.801-2, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 76 vom 18. April 2011, Seite 0, Publ. 6125218). Zweigniederlassung neu: Hasliberg (CH-036.9.054.685-1).

9. August 2012

GMPC AG, in Sarnen, CH-140.3.002.224-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. August 2011, Seite 0, Publ. 6314590). Firma neu: *GMPC AG in Liquidation*. Mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden vom 8. August 2012 wurde die Gesellschaft gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR aufgelöst und ihre Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet.

9. August 2012

KA.FA.DA Consult GmbH, in Sarnen, CH-140.4.002.275-3, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 122 vom 29. Juni 2009, Seite 21, Publ. 5097292). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Noack, Carlheinz, deutscher Staatsangehöriger, in Pettenbach (Österreich), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 19'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kafader, Michèle, deutsche Staatsangehörige und schwedische Staatsangehörige, in

Alpnach Dorf (Alpnach), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.– und mit einem Stammanteil von CHF 19'000.– [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 1'000.–].

9. August 2012

Lucky Home Eco-Park AG, in Sarnen, CH-140.3.002.225-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. Januar 2012, Seite 0, Publ. 6500934). Firma neu: *Lucky Home Eco-Park AG in Liquidation*. Mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden vom 8. August 2012 wurde die Gesellschaft gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR aufgelöst und ihre Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet.

9. August 2012

Lucky Home Investment AG, in Sarnen, CH-140.3.002.213-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. August 2011, Seite 0, Publ. 6314596). Firma neu: *Lucky Home Investment AG in Liquidation*. Mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden vom 8. August 2012 wurde die Gesellschaft gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR aufgelöst und ihre Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet.

9. August 2012

Simer AG, in Alpnach, CH-270.3.004.910-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 30. Juni 2011, Seite 0, Publ. 6228538). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berndt, Stephan, von Biberist und Rüti ZH, in Rüti ZH, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hering, Lukas, von Zumikon, in Zumikon, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

9. August 2012

JVJC Holding AG in Liquidation, in Engelberg, CH-140.3.003.340-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. Oktober 2011, Seite 0, Publ. 6372786). Das Liquidations- und Konkursverfahren wurde mit Entscheid des Obergerichts des Kantons Obwalden vom 7. August 2012 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

10. August 2012

Godot & Co. GmbH, in Sarnen, CH-140.4.004.255-8, c/o Megalink GmbH McLaw, Zweigniederlassung Sarnen, Feldstrasse 2, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. August 2012. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Entwicklung und den Vertrieb von Computer-Software im In- und Ausland. Nebenzwecke siehe Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte: gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Eingetragene Personen: Christensen, Claus, deutscher Staatsangehöriger, in Bray (IE), Gesellschaf-

ter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 20'000.-; Wild, Werner, von Glarus Süd, in Sarnen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Imfeld Treuhand- und Revisions AG (CH-140.3.001.068-9), in Sarnen, Revisionsstelle.

10. August 2012

Shapari Investment AG (Shapari Investment SA) (Shapari Investment Ltd), in Sarnen, CH-140.3.004.256-7, c/o Profound Treuhand AG, Tulpenweg 2, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. August 2012. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, die dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art. Nebenzwecke siehe Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft sind den im Aktienbuch eingetragenen Aktionären schriftlich, mit Telefax oder mit elektronischer Post zuzustellen. Eingetragene Personen: Wohner, Holger, deutscher Staatsangehöriger, in Solingen (DE), Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Gasser, Karl, von Lungern, in Sarnen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Sunstone Vermögen & Treuhand AG (CH-170.3.026.045-8), in Steinhausen, Revisionsstelle.

10. August 2012

Gipserdili GmbH, in Alpnach, CH-140.4.003.055-0, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 7 vom 11. Januar 2008, Seite 9, Publ. 4285252). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zendeli, Suad, mazedonischer Staatsangehöriger, in Alpnach Dorf (Alpnach), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 1'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zendeli, Fadil, mazedonischer Staatsangehöriger, in Alpnach Dorf (Alpnach), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 19'000.- und mit einem Stammanteil von CHF 1'000.- [bisher: mit einem Stammanteil von CHF 19'000.-].

10. August 2012

Grafton Energy AG, in Sarnen, CH-140.3.003.496-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 26. Oktober 2009, Seite 12, Publ. 5309774). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Svec, Viliam, slowakischer Staatsangehöriger, in Piestany (SK), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

9. August 2012

Berichtigung des im SHAB Nr. 141 vom 23. Juli 2012 publizierten TR-Eintrags Nr. 1'037 vom 18. Juli 2012. *mag-organisationsberatung & coaching GmbH*, in Giswil, CH-140.4.004.241-3, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 141 vom 23. Juli 2012, Seite 0, Publ. 6780104). Firma neu: *mga-organisationsberatung & coaching GmbH*.

10. August 2012

Josef Omlin-Nufer, in Sachseln, CH-140.1.001.387-5, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 44 vom 3. März 1989, Seite 875). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

13. August 2012

Berichtigung des im SHAB Nr. 73 vom 17. April 2009 publizierten TR-Eintrags Nr. 480 vom 9. April 2009 *Abplanalp Unternehmungen GmbH*, in Alpnach, CH-140.4.003.248-6, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 73 vom 17. April 2009, Seite 12, Publ. 4976598). Statutenänderung: 9. April 2009.

13. August 2012

Carates AG, in Sarnen, CH-140.3.003.543-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 19. September 2011, Seite 0, Publ. 6340100). [gestrichen: Gemäss Gründererklärung vom 13. Januar 2010 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Consilio Treuhand & Revisions AG (CH-140.4.003.309-4), in Sarnen, Revisionsstelle.

13. August 2012

Eberli Generalunternehmung AG, in Sarnen, CH-140.3.002.435-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31. August 2011, Seite 0, Publ. 6315776). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiner, Klaus, von Luzern, in Stansstad, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Sarnen, 23. August 2012

Handelsregister

Inseratenannahme für Obwalden:

Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen
Postanschrift: Postfach 1562, 6061 Sarnen
Telefon 041 660 59 70 oder 041 666 62 05,
Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch,
www.obwalden.ch > Amtsblatt

Anzeigenverkauf und Promotion:

Publicitas AG, Obere Spichermatt 12,
6370 Stans, Telefon 041 619 17 17,
Telefax 041 619 17 19, stans@publicitas.ch

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Druck AG,
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:

6517 Expl. WEMF/SW, Basis 2011/2012

Grossauflagen: jeweils in alle Haushaltungen

Annahmeschluss:

Mittwoch, 12.00 Uhr

Abbestellungen/Änderungen:

Dienstag, 17.00 Uhr

Insertionspreise:

Inseratepreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt):

1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Grossauflage s/w Fr. 345.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag,
bei der Publicitas oder unter
www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserte
und Gut zum Druck.

Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 49.50*,
Einzelnnummer Fr. 2.-*

* Diese Beträge enthalten 2,5% MWSt.